



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE PHILIPPINES  
フィリピン 共和国 大使館  
TOKYO, JAPAN

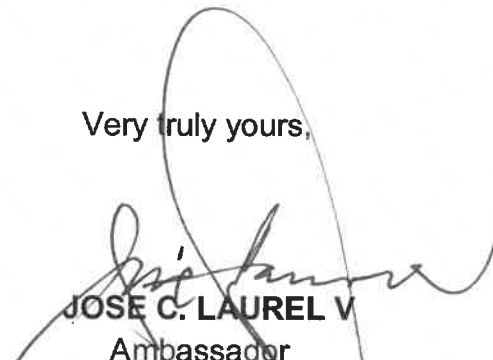
**NOTICE OF AWARD**

Date: 18 November 2021

Sir:

Please be informed that, upon the recommendation of the Bids and Awards Committee (BAC) of the Philippine Embassy in Tokyo, Japan, as contained in its Resolution No.2021-012 dated 17 November 2021, the Philippine Embassy in Tokyo is awarding to **Akitem Co. Ltd.** the contract for the procurement of various repairs and renovation and replacement of carpets in the Official Residence of the Ambassador in Kudan, 1-1-1 Fujimi, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan and the various repairs and renovation and acquisition of various equipment in the Philippine Embassy Chancery, 5-15-5 Roppongi, Minato City, Tokyo, Japan for the total amount of Seventy Six Million One Hundred Thousand Japanese Yen (JP¥76,100,000) only inclusive of taxes and other lawful charges, subject to the Department of Foreign Affairs' existing accounting and auditing requirement and subject to the signing of the Contract.

Very truly yours,



**JOSE C. LAUREL V**  
Ambassador  
Head of the Procuring Entity

**Mr. Kentaro Koibuchi**  
**President**  
**Akitem Co. Ltd.**  
**1-1-2 Higashiyama Bldg, Meguro-ku**  
**Tokyo, Japan**

1 Page

Notice of Award (BAC Resolution No. 2021-012, Various repairs and renovation and replacement of carpets in Kudan and various repairs and renovation and acquisition of various equipment in Roppongi)

5-15-5 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-8537 Japan  
Tel.no.(+81) 3-5562-1600 / Fax no.(+81) 3-5562-1603  
<http://tokyo.philembassy.net>

## Order Sheet

Date : 18 November, 2021

To: Akitem Co., Ltd.

Ordering Party :

We hereby order the construction mentioned below.

Embassy of the Republic of the Philippines  
5-15-5 Roppongi, Minato-ku, Tokyo



Name of the Constructions : ① Replacement of high voltage battery in the Embassy Chancery in Roppongi  
② Replacement of Fire Prevention Equipment/Facility (fire hydrant hoses and water cistern) in the Embassy Chancery in Roppongi  
③ Replacement of Wallpaper and repainting of the Official Residence in Kudan  
④ Replacement of carpet in the Official Residence in Kudan  
⑤ Gate Automation/Repair Works in the Embassy Chancery in Roppongi and in the Official Residence in Kudan

Venue (Embassy) : 5-15-5 Roppongi, Minato-ku, Tokyo,  
Venue (Official Residence) : 1- 1- 1 Fujimi, Chiyoda-ku, Tokyo

Contents : ① Replacement of high voltage battery  
② Replacement of water cistern and hydrant hose  
③ Replacement of wall paper/repainting of walls, ceilings and facade  
④ Replacement of carpet  
⑤ Gate automation/repair work

**Construction Period**

: 1 January, 2022 – 31 March, 2022

**Total Amount**

: **Y76,100,000.-**

- (① Y 2,600,000.-
- ② Y 300,000.-
- ③ Y17,550,000.-
- ④ Y6,850,000.-
- ⑤ Y48,800,000.-)

**Payment Term**

: Ban Transfer before 30 April, 2022 upon completion of the construction

**Note**

: Details of the construction, refer to each quotation as follows,  
① (R21060039-1) Dated on November 12, 2021  
② (R21070035-1) Dated on November 12, 2021  
③ (R21070028) Dated on November 12, 2021  
④ (R21070021-1) Dated on November 12, 2021  
⑤ (R21070037-1) Dated on November 12, 2021

注 文 書

2021 年 11 月 18 日

株式会社 アキテム 御中

下記の通りご注文申し上げます。

注 文 者 東京都港区六本木5-15-5

フィリピン共和国大使館



名 称 : フィリピン共和国大使館、大使公邸 改修工事

- ①大使館 高圧機器交換工事
- ②大使館 防災設備工事
- ③大使公邸 内装工事
- ④大使公邸 カーペット改修工事
- ⑤大使館、大使公邸 門扉改修工事

工 事 場 所 : 東京都港区六本木5-15-5

東京都東京都千代田区富士見1-1-1

内 容 : ①既存キュービクルの高圧機器交換工事

②屋内消火栓ホース等の交換

③外壁の塗装及び内部壁及び天井部分塗装及びクロス張替え

④床カーペットの更新

⑤既存門扉のオートメーション化

工 期 : 2022年1月1日 ~ 2022年3月31日

注 文 金 額 : ￥76,100,000.-

- (1) ￥2,600,000.-)
- (2) ￥300,000.-)
- (3) ￥17,550,000.-)
- (4) ￥6,850,000.-)
- (5) ￥48,800,000.-)

支 払 条 件 : 工事完了後、2022 年 4 月 30日迄に指定口座へお振込みします。

備 考 : 工事の詳細は、下記日付各御見積書に拠るものとします。

①2021年11月12日・R21060039-1

③ 2021年11月12日・R21070028

④2021年11月12日・R21070021-1

⑤ 2021年11月12日・R21070037-1

Acceptance Sheet

Date : 18 November, 2021

To: Embassy of the Republic of the Philippines

Accepting Party :

We hereby accept the construction mentioned below.

Kentaro Koibuchi, President  
Akitem Co., Ltd.  
Higashiyama Bldg.  
1-1-2 Higashiyama, Meguro-ku, Tokyo (Seal)



Name of the Constructions : ① Replacement of high voltage battery in the Embassy Chancery in Roppongi  
② Replacement of Fire Prevention Equipment/Facility (fire hydrant hoses and water cistern) in the Embassy Chancery in Roppongi  
③ Replacement of Wallpaper and repainting of the Official Residence in Kudan  
④ Replacement of carpet in the Official Residence in Kudan  
⑤ Gate Automation/Repair Works in the Embassy Chancery in Roppongi and in the Official Residence in Kudan

Venue (Embassy) : 5-15-5 Roppongi, Minato-ku, Tokyo,

Venue (Official Residence) : 1- 1- 1 Fujimi, Chiyoda-ku, Tokyo

Contents : ① Replacement of high voltage battery  
② Replacement of water cistern and hydrant hose  
③ Replacement of wall paper/repainting of walls, ceilings and facade  
④ Replacement of carpet  
⑤ Gate automation/repair work

Construction Period : 1 January, 2022 – 31 March, 2022

Total Amount : **Y76,100,000.-** (① Y 2,600,000.-  
② Y 300,000.-  
③ Y17,550,000.-  
④ Y6,850,000.-  
⑤ Y48,800,000.-)

Payment Term : Bank Transfer before 30 April, 2022 upon completion of the construction

Note : Details of the construction, refer to each quotation as follows,  
① (R21060039-1) Dated on November 12, 2021  
② (R21070035-1) Dated on November 12, 2021  
③ (R21070028) Dated on November 12, 2021  
④ (R21070021-1) Dated on November 12, 2021  
⑤ (R21070037-1) Dated on November 12, 2021

注文請書

2021年11月18日

フィリピン共和国大使館

御中

印紙

請負者 東京都目黒区東山1-1-2  
株式会社 アキナ  
代表取締役 鯉淵 健太郎



下記の通りご注文をお請け致します。

証として請書に署名捺印致します。

名称 : フィリピン共和国大使館、大使公邸 改修工事  
①大使館 高圧機器交換工事  
②大使館 防災設備工事  
③大使公邸 内装工事  
④大使公邸 カーペット改修工事  
⑤大使館、大使公邸 門扉改修工事

工事場所 : 東京都港区六本木5-15-5  
東京都東京都千代田区富士見1-1-1

内容 : ①既存キュービクルの高圧機器交換工事  
②屋内消火栓ホース等の交換  
③外壁の塗装及び内部壁及び天井部分塗装及びクロス張替え  
④床カーペットの更新  
⑤既存門扉のオートメーション化

工期 : 2022年1月1日 ~ 2022年3月31日

注文金額 : ¥76,100,000.-  
(1) ¥2,600,000.-)  
(2) ¥300,000.-)  
(3) ¥17,550,000.-)  
(4) ¥6,850,000.-)  
(5) ¥48,800,000.-)

支払条件 : 工事完了後、2022年4月30日迄に指定口座へお振込みします。

備考 : 工事の詳細は、下記日付各御見積書に拠るものとします。

①2021年11月12日・R21060039-1 ②2021年11月12日・R21070035-1  
④2021年11月12日・R21070021-1 ⑤2021年11月12日・R21070037-1

③2021年11月12日・R21070028

# 御見積書

見積番号: R21060039-1

2021 年 11 月 12 日

フィリピン共和国大使館 御中

件名: フィリピン共和国大使館 高压機器更新工事

御見積金額: **¥2,600,000.-** (消費税抜)  
¥260,000.- (消費税 10%)  
¥2,860,000.- (消費税込)



株式会社  
〒153-0043

東京都目黒区東山2丁目1番10ビル

TEL 03-3760-7705

FAX 03-3760-7709



施工場所: 東京都港区六本木5-15-5

見積有効期限: 90日

施工期限:

お支払い条件: 作業完了後、現金にて御支払願います。

備考: 御見積りには法定福利費を含んでおります。



# 御見積書

見積番号: R21070035-1

2021 年 11 月 12 日

フィリピン共和国大使館 御中

件名: フィリピン共和国大使館 消防設備改修工事

御見積金額: ¥300,000.- (消費税抜)



株式会社

〒153-0043

東京都目黒区東田1-2-2 東田ビル

TEL 03-3760-7709

FAX 03-3760-7709



施工場所: 東京都港区六本木5-15-5

見積有効期限: 30日

施工期限:

お支払い条件: 従来どおり。

備考: 御見積りには法定福利費を含んでおります。

# 御見積書

見積番号: R21070028

2021 年 11 月 12 日

フィリピン共和国大使館 御中

件名: フィリピン共和国大使館大使公邸 外壁・内部他改修工事

御見積金額: ¥17,550,000.-



株式会社

〒153-0043

東京都目黒区東山1-1-1 東山ビル

TEL 03-3760-7705

FAX 03-3760-7709



施工場所: 東京都千代田区富士見1-1-1

見積有効期限: 30日

施工期限:

お支払い条件: 従来どおり。

備考:

# 御見積書

見積番号: R21070021-1

2021 年 11 月 12 日

フィリピン共和国大使館 御中

件名: フィリピン共和国大使館 大使公邸 カーペット張替え工事



株式会社アキテム

〒153-0043

東京都目黒区東山1-2-1 東山ビル

TEL 03-3760-7705

FAX 03-3760-7709



御見積金額: ¥6,850,000.-

施工場所: 東京都千代田区富士見1-1-1

見積有効期限: 30日

施工期限:

お支払い条件: 別途お打ち合わせによる。

備考:

# 御見積書

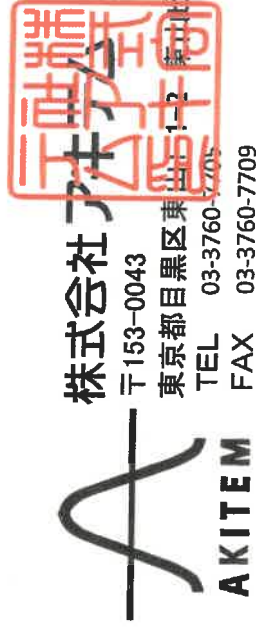
見積番号: R21070037-1

2021 年 11 月 12 日

フィリピン共和国大使館 御中

件名: フィリピン共和国大使館 大使公邸門扉改修工事

御見積金額: ¥48,800,000.-



施工場所: 東京都港区六本木5-15-5

見積有効期限: 30日

施工期限:

お支払い条件: 従来どおり。

備考: 御見積りには法定福利費を含んでおります。



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE PHILIPPINES  
フィリピン 共和国 大使館  
TOKYO, JAPAN

**NOTICE TO PROCEED**

Date: 19 Novmeber 2021

Sir:

Please be informed that pursuant to the Notice of Award dated 18 November 2021 issued by the Philippine Embassy in Tokyo, **Akitem Co. Ltd.** is hereby given this **Notice to Proceed** for the procurement of various repairs and renovation and replacement of carpets in the Official Residence of the Ambassador in Kudan, 1-1-1 Fujimi, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan and the various repairs and renovation and acquisition of various equipment in the Philippine Embassy Chancery, 5-15-5 Roppongi, Minato City, Tokyo, Japan for the total amount of Seventy Six Million One Hundred Thousand Japanese Yen (JP¥76,100,000) only inclusive of taxes and other lawful charges.

This Notice is issued in accordance with the requirements of Republic Act No. 9184, otherwise known as the "Government Procurement Act of 2003.

Very truly yours,



JOSE C. LAUREL V

Ambassador

Head of the Procuring Entity

**Mr. Kentaro Koibuchi**  
**President**  
**Akitem Co. Ltd.**  
**1-1-2 Higashiyama Bldg, Meguro-ku**  
**Tokyo, Japan**

1 Page

Notice to Proceed (BAC Resolution No. 2021-012, Various repairs and renovation and replacement of carpets in Kudan and various repairs and renovation and acquisition of various equipment in Roppongi)

5-15-5 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-8537 Japan  
Tel.no.(+81) 3-5562-1600 / Fax no.(+81) 3-5562-1603  
<http://tokyo.philembassy.net>